Student Exchange Application Form (2021/22)

Photo

40mm×30mm

To: The president of Nara Women’s University

奈良女子大学長　殿

I wish to apply for the student exchange program between Nara

Women’s University and my home university.

奈良女子大学との交換留学プログラムに下記のとおり参加を申し込みます。

1. Name ふりがな（Kana letters）

 氏名

 Last (Family) First Middle

(As it appears in your passport)

2. Nationality

国籍

3. Address(your home)

住所

Phone No. Fax No.

電話番号　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　 FAX番号

E-mail

4. Date of birth / / (DD/MM/YYYY)

生年月日

5. Place of birth

出生地

6. Sex [ ]  Male / [ ]  Female

性別　　　　　 　　男　　　 　　　　女

7. Marital status [ ]  Married / [ ]  Single

婚姻状況　　　　　　　　　　　　既婚　　　　　　　　未婚

8. Home institution Country

在籍大学　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　国名

 Faculty / School

学部／研究科

 Department / Course

専攻／コース

 Grade [ ]  Undergraduate year / [ ]  Master year / [ ]  Doctor year

在籍状況　　　　　　　学部　　　　　　　　回生　　 修士課程　　 回生 博士課程　 回生

 Expected date of graduation if you take part in this exchange program

本プログラムに参加された場合の卒業予定年月日

※You have to graduate from your home university after your exchange period finished.

　在籍大学を卒業するのは、交換留学期間終了後である必要があります。

 year month

9. Desired study period at Nara Women’s University

奈良女子大学への留学希望期間

Desired entrance date: [ ] 　2021 Y 4 M [ ] 　2021 Y 10 M

入学希望時期　　　　　　　　　　　 　年　　 　 月　　　 　　　　 年　　 　月

Desired length of exchange: [ ] 　1 semester [ ] 　full year

留学希望期間　　　　　　　　　　　　　　 半期（6ヶ月間）　　　 　　　 　 　1年間

10. For graduate students:

大学院学生：

Do you wish to receive academic credits? [ ]  Yes 　[ ]  No

 単位取得を希望しますか？　　　　　　　　　　　　　　　　　　 　　　 　希望する　　　　希望しない

Do you wish to audit courses? [ ]  Yes 　[ ]  No

 授業の聴講を希望しますか？　　　　　　　　　　　　　　 　　　　　　　 希望する　　　　希望しない

11. Housing (Dormitory)

宿舎

[ ] 　Apply for university housing

　　　　　　希望する

[ ] 　Will not apply for university housing (※ in this case, applicant must find own housing)

　　　　　　希望しない（※この場合、ご自身で宿舎を手配しなければなりません。）

12. Please describe specifically what you want to study at Nara Women’s University in the space below. Please refer to each department’s information at

http://www.nara-wu.ac.jp/nwu/en/study/index.html (English)

and researchers’ information at

<https://koto10.nara-wu.ac.jp/search/index.html?lang=en&template=template1> (English)

奈良女子大学であなたが勉強したいことを以下に記入してください。

（奈良女子大学のHP：<http://www.nara-wu.ac.jp/nwu/faculty/index.html>　（日本語）

奈良女子大学研究者情報：https://koto10.nara-wu.ac.jp/search/index.html?lang=ja&template=template1 （日本語）

を参考にしてください。）

Faculty / School

学部／研究科

Department / Course

専攻／コース

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

Please fill in the items below. This information is needed to apply for a certificate of eligibility.

在留資格認定証明書の申請をするために必要な情報を記入してください。

13. Passport (1) Country and Number

旅券　　　　　　　　国名および番号

 (2) Date of Issue 　 Year Month Day

　　　　　　　　　　　　　発効日　　　　　　　　　　　　　　年　　　　　　　月　　　　　　　日

 (3) Date of Expiration 　 Year Month Day

　　　　　　　　　　　　　有効期限　　　　　　　　　　　　　年　　　　　　　月　　　　　　　日

 (4) Issuing Authority

　　　　　　　　　　　　　発行機関

[ ]  I am applying now (現在申請中)　　it will be issued on 　　(発行予定日)

14. Location of the Embassy or Consulate where you plan to apply for a visa (e.g., Beijing, Seoul)

査証申請予定地

15. Have you ever visited Japan? (if after filing this application you travel to Japan, please inform the International Division of N.W.U. at that time.)

過去の日本への出入国歴 (申請書提出後、日本へ来ることがある場合は、その都度、国際課留学生係までお知らせください。)

 [ ]  Yes If yes, how many times? Time(s)

　　有　　　回数　　　　　　　　　　　　　　　　　　回

The latest visit to Japan: Year Month Day ～ Year Month Day

直近の出入国歴　　　 　 　　年　　　　　月　　　　　 日 　　 　　年　　　　　月　　　　　 日

 (Please attach a page copy of your passport which can confirm your latest visit to Japan.)

(直近の日本への出入国歴が確認できるパスポートのコピーをつけてください。)

[ ]  No

　　無

16. Criminal record (in Japan and overseas)

犯罪を理由とする処分を受けたことの有無（日本国外におけるものも含む。）

 [ ]  Yes (Details )

有　　 具体的内容

[ ]  No

無

17. Departure by deportation / departure order

 退去強制又は出国命令による出国の有無

[ ]  Yes If yes, how many times? Time(s)

有　　　　　　　　　　回数　　　　　　　　　　　　回数

 The latest departure by deportation Year Month Day

　　　　　　　　　直近の送還歴　　　　　　　　　　　　　 年　　　　 　月　　　　　　 日

[ ]  No

　　　無

18. Do you have family members who are already in Japan (father, mother, spouse, son, daughter, brother, sister or others)

在日親族（父、母、配偶者、子、兄弟姉妹など）について記入してください。

[ ]  No

無

在日親族（父、母、配偶者、子、兄弟姉妹など）

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Relationship続柄 | Name氏名 | Date of birth生年月日 | Nationality国籍 | Place of employment/School勤務先・通学先 | Status ofResidence在留資格 |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

19. Method of covering expenses during your stay in Japan

滞在費の支弁方法

 (1) The provided (or prepared) amount of money per month (average) Yen

月平均支弁額（円）

Method

支弁方法

 　 [ ]  Self financed Yen per the period of your staying in Japan（6months or 1year）

本人負担　　　　　　　　　　　　　　　　　　　あなたの留学期間　（6か月もしくは1年）

[ ]  Supporter living abroad Yen per the period of your staying in Japan（6months or 1year）

在外経費支弁者負担　　　　　　　　　　　　　　　　　　あなたの留学期間（6か月もしくは1年）

If you check the above checkbox (Supporter living abroad), please tell us the method of support from supporter living abroad and question (2).

「在外経費支弁者負担」をチェックした場合、支弁方法についての下記の質問及び(2)にもご回答ください。

[ ]  Remittance from outside Japan　 Yen

外国からの送金

[ ]  Carrying from outside Japan　 Yen

外国からの携行

(Name 　　　　　　　　　　 Date of carrying cash 　　　　　　　　　　)

　　　　　携行者　　　　　 　　　　　　携行時期

[ ]  Guarantor in Japan Yen per the period of your staying in Japan（6months or 1year）

在日経費支弁者負担　　　　　　　　　　　　　　　　　　　あなたの留学期間（6か月もしくは1年）

[ ]  Scholarship Yen per the period of your staying in Japan（6months or 1year）

奨学金　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　あなたの留学期間（6か月もしくは1年）

(Name of Organization which provide scholarship )

奨学金支給機関名

[ ]  Other 　 Yen per the period of your staying in Japan（6months or 1year）

その他　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　あなたの留学期間（6か月もしくは1年）

(2) Financial supporter

経費支弁者

 ① Name

氏名

② Address

住所

 Phone

電話番号

③ Occupation

職業

Name of employer or company

勤務先の名称

 Phone

電話番号

④ Annual income Yen

年収（円）　　　　1 (　　　　) = 　　Yen(JPY) 　(e.g.)　1 ( USD ) = 107 Yen(JPY)

 a currency unit of your country　　　　　円　　　　（例）

　　　　　　あなたの国の通貨単位

⑤ Relationship to you (e.g. your father, mother, sister etc.)

あなたとの関係 （例　　　　父親　　　母親　　　　姉　　等）

I certify that the information given above is true and correct.

以上のとおり、相違ありません。

Date

日付

Signature

署名